# organo erromantikoaren nazioarteko XXIV. zikloa

## XXIV Ciclo internacional de órgano romántico

**Azkoitiko Cavaillé-Coll organoaren 125. urteurrena**

125. aniversario de órgano de Azkoitia Cavaillé-Coll

2023

| LOIOLA AZPEITIA | AZKOITIA | BERGARA |
|---|---|---|
| Loiolako Basilika | Amabirjinaren Jasokundearen Parrokia | Santa Marina Parrokia |
| urriak / octubre | urriak / octubre | urriak / octubre |
| 6, 13, 20 | 7, 14, 21, 28 | 7, 14, 21 |
| [ 19:30 ] | [ 20:00 ] | [ 20:00 ] |

AZKOITIA Udala

Bergarako Udala

Azpeitia Denontzat

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

Fray Joseph Echevarría Elkartea

# AZPEITIA (Loiola)

Urriak **6** ostirala

**19:30** ........................ 04-06 orrialdeak

LORETO ARAMENDI organista

ARV-VOCEM abesbatza

Urriak **13** ostirala

**19:30** ........................ 08-09 orrialdeak

MICHEL BOUVARD organista

Urriak **20** ostirala

**19:30** ........................ 10-11 orrialdeak

ÉRIC LEBRUN organista

MARIE-ANGE LEURENT organista

# AZKOITIA

Urriak **7** larunbata

**20:00** ........................ 12-14 orrialdeak

ESTHER CIUDAD organista

JUANJO GUILLEM perkusioa

Urriak **14** larunbata

**20:00** ........................ 16-17 orrialdeak

OLIVIER LATRY organista

Urriak **21** larunbata

**20:00** ........................ 18-20 orrialdeak

JOSE LUIS FRANTZESENA organista

MARIATXEN URKIA sopranoa

Urriak **28** larunbata

**20:00** ........................ 22-23 orrialdeak

ORGANO IKASLEEN KONTZERTUA

# BERGARA

**Urriak 7 ostirala**

**20:00** ........................ 24-26 orrialdeak

OSCAR RODRÍGUEZ organista

MARTIN ZULAIKA oboea eta korno ingelesa

**Urriak 14 ostirala**

**20:00** ........................ 28-30 orrialdeak

MYRIAM ULANGA organista

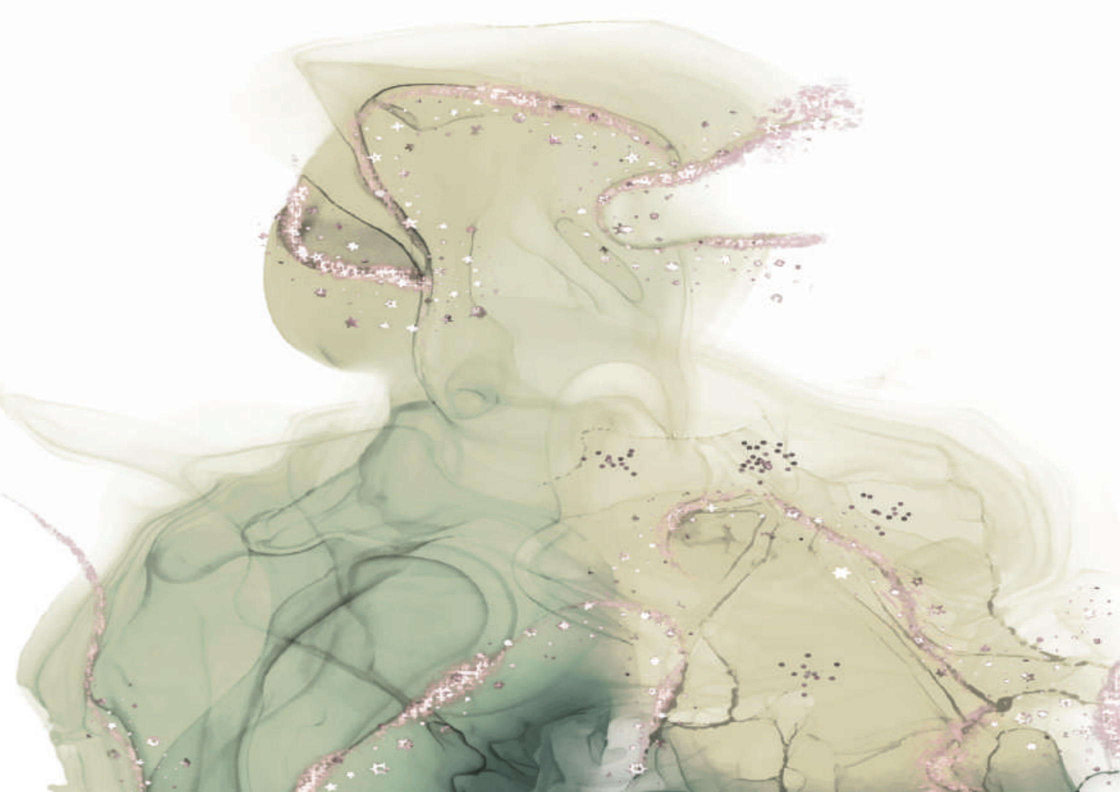
ROBERTO NUÑO biola

**Urriak 21 ostirala**

**20:00** ........................ 32-34 orrialdeak

ALBERTO SÁEZ organista

EDUARDO DÍAZ tronpeta



# KONTZERTUA:

**AZPEITIko**
**Loiolako Basilikan**
**urriak 6, 19:30ean**

## EGITARAUA:

Prelude en e ........................................................................ *N. Bruhns* (1665-1697) *

Rédemption (Interludio Sinfónico) ......................................... *C. Franck* (1822-1890) *
(transcription de Louis Robilliard)

Saint François de Paul marchant sur les flots (1862/63) ...........*Franz Liszt* (1811-1886) *
(transcription de Louis Robilliard)

Kyrie........................................................................................ *G. Rossini* (1792-1868)

Ave Verum .................................................................................. *K. Jenkins* (1944-)

Ave María .................................................................................. *T. Garbizu* (1901-1989)

Denn er hat seinen Engeln befohlen über dir................... *F. Mendelshon* (1809-1847)

Anima Christi ............................................................................ *M. Frisina* (1954-)

Pie Jesu ........................................................................................ *J. Weber* (1786-1826)

Nella fantasia ........................................................................ *E. Morricone* (1928-2020)

Amazing grace ............................................................................ *J. Newton* (1725-1807)

In paradisum............................................................................ *G. Fauré* (1845-1924)

* Organoa bakarrik

Organista: Loreto Aramendi

ARVOCEM abesbatza

Zuzendaria: SAINZ ALFARO

# LORETO ARAMENDI

## organista

Koruko Andre Mariaren basilikako Cavaillé-Coll organoaren (1863) organista titularra eta nazioarteko kontzertista da. Errezitaldi ugari egin ditu nazioarteko jaialdietan, AEBetan, Japonian, Argentinan, Kanadan eta Europa osoan, toki hauetan, besteak beste: Tokioko Opera City Hallen, Madrilgo Auditorio Nazionalean (Bach-Vermut), Parisko Notre Damen, Saint Sulpicen, Reykjavikeko Hallgrímskikjan, New Yorkeko San Patrizioren Katedraldean, Westminsterko Abadian eta Stavangerreko Auditorioan.

Hiru CD bikoitz argitaratu ditu, toki hauetan grabatuak: Koruko Andre Mariaren basilikako Cavaillé-Coll organoan; «Transcriptions» lana, Rouengo Saint Ouen abadiako Cavaillé-Coll organo handian, Louis Robilliarden transkripzioekin; eta «Orlos, Clarines y otros Nazardos», Salamancako Katedralean eta Santanyíko Jordi Bosch organoan.

Organogintzaren munduaz interesatuta, eremu horretan hasi zen, eta askotariko konponketa- eta zaharberritze-proiektuetan aktiboki parte hartu eta lagundu zuen.

Organo ikasketak egin zituen Baionako Conservatoire National Regional eskolan Bernadette Carraurekin, eta Urrezko Domina eta Lehen Saria lortu zituen Hobekuntza Zikloa amaitzean.

Lyonera joan zen eta Lyongo Goi Mailako Kontserbatorio Nazionalean (CNSMD) sartu zen. Han, Jean Boyer, Louis Robilliard eta J. Von Oortmersenekin lan egin zuen, eta lehen saria lortu zuen «Mention trés bien» aipamenarekin, bai eta Goi Mailako Ikasketen Diploma Nazionala ere organo espezialitatean.

Euskadiko Orkestra Sinfonikoaren kolaboratzailea izan da hainbat urtez. Bakarlari gisa eta hainbat talderen barruan ematen ditu kontzertuak, organista, pianista eta klabezinista gisa, eta garai eta estilo guztiak biltzen ditu bere errepertorioan.

Psikologian lizentziatu zen Euskal Herriko Unibertsitatean (UPV/EHU).

Gaur egun irakaslea da Donostiako Francisco Escudero kontserbatorio profesionalean.

Etorkizunera begira, zenbait konpromiso ditu: birak egingo ditu AEBetan eta Japonian, eta kontzertuak emango ditu Ingalaterran, Frantzian, Norvegian, Austrian, Eslovakian, Errusian, Alemanian, Polonian, Luxenburgon, Suitzan, Italian eta Espainian.

*Organista titular del órgano Cavaillé-Coll (1863) de la Basílica de Santa María del Coro de San Sebastián y concertista internacional. Ha ofrecido numerosos recitales en festivales internacionales tanto en EEUU, Japón, Argentina, Canadá y en toda Europa actuando en espacios como la Ópera City Hall de Tokyo, Auditorio Nacional de Madrid (Bach-Vermut), Notre Dame de París, Saint Sulpice, Hallgrímskikja en Reykjavik, Saint Patricks Cathedral de Nueva York, Abadía de Westminster o el Auditorio de Stavanger entre otros.*

*Ha publicado tres doble CD grabados en el órgano Cavaillé-Coll de Santa María del Coro, "Transcriptions"en el gran Cavaillé-Coll de la Abadía de Saint Ouen de Rouen con transcripciones de Louis Robilliard y " Orlos, Clarines y otros Nazardos" en la Catedral de Salamanca y en el órgano Jordi Bosch de Santanyí.*

*Interesada por el mundo de la organería se introduce en este ámbito colaborando y participando activamente en diversos proyectos de reparación y restauración.*

*Estudia órgano en el Conservatoire National Regional de Bayona con Bernadette Carrau, obteniendo la Medalla de Oro y el Primer Premio al terminar el ciclo de Perfeccionamiento.*

*Se traslada a Lyon e ingresa en el Conservatorio Nacional Superior de Lyon (C.N.S.M.D), donde trabaja con Jean Boyer, Louis Robilliard y J. Von Oortmersen obteniendo el primer premio con "Mention trés bien" y el Diploma Nacional de Estudios Superiores en la especialidad de órgano Lartundo.*

*Ha sido colaboradora de la Orquesta Sinfónica de Euskadi durante varios años. Ofrece conciertos como solista y dentro de diversas agrupaciones tanto como organista, pianista y clavecinista abarcando su repertorio todas las épocas y estilos.*

*Es licenciada en Psicología por la universidad del País Vasco (UPV).*

*En la actualidad es profesora en el conservatorio profesional Francisco Escudero de San Sebastián.*

*Sus próximos compromisos incluyen giras en los E.E.U.U y Japón, así como conciertos en Inglaterra, Francia, Noruega, Austria, Eslovaquia, Rusia, Alemania, Polonia, Luxemburgo, Suiza, Italia y España.*

# ARV-VOCEM
## abesbatza

Arv vocem duela gutxi sortutako taldea da eta euskal geografia osoko musikari abeslariez osatua dago.

Belaunaldien arteko abesbatza da, ibilbide musikal sakona du eta koruekiko grinak batzen ditu taldeko kideak.

Errepertorio ezberdin eta ezohikoa zabaltzeko asmoz sortu zen, publikoari doinu eta esperientzia berriak eskaini nahian.

*Arv vocem es una agrupación creada recientemente y formada por músicos cantores de toda la geografía euskaldun.*

*Es un coro intergeneracional, con una profunda trayectoria musical y unidos por la pasión hacia el mundo coral.*

*Surgió con la idea de difundir un repertorio distinto y poco habitual para así ofrecer al público nuevas músicas y experiencias.*

# KONTZERTUA:

**AZPEITIko**

**Loiolako Basilikan**

**urriak 13, 19:30ean**

## EGITARAUA:

Passacaille en ut mineur........................................ *Johan Sebastian BACH* (1685-1750)

Prélude, fugue et variation................................................ *César FRANCK* (1822-1890)

Deuxième Choral en si mineur .......................................... *César FRANCK* (1822-1890)

Choral varié sur le «Veni Creator».............................. *Maurice DURUFLE* (1902-1986)

Noel provençal ...............................................................*Jean BOUVARD* (1905-1996)

Variations sur un Noël basque...........................................*Jean BOUVARD* (1905-1996)

Organista: Michel Bouvard

# MICHEL BOUVARD

## organista

Michel BOUVARD ibilbide bikoitza egiten ari da, duela hogeita hamar urtetik hona, kontzertista eta irakasle gisa. Frantziako interprete erakargarrienetako bat da nazioartean, eta aldian-aldian gonbidapenak jasotzen ditu Europako organo historikorik onenetan jotzeko, bai eta Asiako eta Amerikako kontzertu-aretoetan aritzeko ere, eta mila errezital baino gehiago eman ditu 25 herrialde baino gehiagoan.

Jean Bouvard zuen aitona, Louis Vierneren ikaslea, eta hark transmititu zion musikarako bokazioa.

Parisko Kontserbatorioan ikasi zuen (idazketako eskolak) eta, geroago, André Isoirren organo eta inprobisazio eskoletara joan zen. Era berean, Saint-Séverineko organistekin (Jean Boyer, Francis Chapelet, Michel Chapuis) ikasi zuen. Tolosa Okzitaniako Nazioarteko Lehiaketan (1983) lehen saria lortu izanak artistaren ibilbidearen hasiera markatu zuen. 1985ean, Xavier Darassek Tolosa Okzitaniako Kontserbatorioko organo-katedran bere ondorengoa izateko aukeratu zuen, eta ordutik hantxe jarraitu du hiriaren eta eskualdearen ondarearen alde lan egiten, Willem Jansen lankidearekin batera kontzertuak, birak, akademiak eta nazioarteko lehiaketak antolatuz. Sakoneko lan hori guztia “Toulouse-les-orgues” jaialdiaren sorrerarekin amaitu zen 1996an.

áMichel Bouvard Parisko Goi Mailako Musika Kontserbatorio Nazionaleko organo irakasle ere izan zen 1995etik 2021era.

Bere adiskide Olivier Latryrekin batera, jatorri guztietako ikasleak erakarri dituen lankidetza pedagogiko original bat sortu du. 2013an, seihileko bat egon zen Rochesterreko Unibertsitatean, AEBetan, irakasle bisitari gisa. Halaber, irakasle egoiliarra izan zen Yaleko Unibertsitatean 2015ean, eta Tokioko Arteen Unibertsitatean, 2016an.

1996tik, Tolosa Okzitaniako Saint-Sernin Basilikako Cavaille-Coll organo historikoaren titularra da. Versaillesko Gazteluko Chapelle Royaleko lau organista titularretako bat da 2010etik.

*Michel BOUVARD desarrolla desde hace treinta años una doble carrera como concertista y profesor. Reconocido internacionalmente como uno de los intérpretes franceses más cautivadores, recibe regularmente invitaciones para tocar en los mejores órganos históricos de Europa, así como en salas de conciertos de Asia y del continente americano, y ha dado más de mil recitales en más de 25 países.*

*Fue su abuelo Jean Bouvard, alumno de Louis Vierne, quien le transmitió su vocación.*

*Realizó su formación en el Conservatorio de París (clases de escritura), y más tarde en la clase de órgano e improvisación de André Isoir, así como con los organistas de Saint-Séverin (Jean Boyer, Francis Chapelet, Michel Chapuis). La obtención de un primer premio en el Concurso Internacional de Toulouse (1983) marcó el inicio de su carrera. En 1985 fue elegido por Xavier Darasse para sucederle en la cátedra de órgano del Conservatorio de Toulouse, y desde entonces ha continuado allí su actividad en favor del patrimonio de la ciudad y la región, organizando junto con su colega Willem Jansen conciertos, giras, academias y concursos internacionales... Todo este trabajo de fondo culminó con la creación del Festival “Toulouse-les-orgues” en 1996.*

*También ha sido profesor de órgano en el Conservatorio Nacional Superior de Música de París de 1995 a 2021.*

*Con su amigo Olivier Latry, ha desarrollado una original colaboración pedagógica que ha atraído a estudiantes de todas las procedencias. En 2013, estuvo un semestre en la Universidad de Rochester, en EE. UU. como profesor visitante. También fue profesor residente en la Universidad de Yale en 2015 y en la Universidad de las Artes de Tokio en 2016.*

*Desde 1996, es titular del histórico órgano Cavaille-Coll de la Basílica Saint-Sernin de Toulouse. En 2010, fue nombrado uno de los cuatro organistas titulares de la Chapelle Royale del Castillo de Versalles.*

# KONTZERTUA:

**AZPEITIko**

**Loiolako Basilikan**

**urriak 20, 19:30ean**

## EGITARAUA:

**Organua 4 eskutara:**

Le Pas espagnol (Dolly) ........................................................ *Gabriel Fauré* (1845-1924)

Pavane ................................................................................. *Gabriel Fauré* (1845-1924)

l'Arlésienne, 2ème suite ...................................................... *Georges Bizet* (1838-1875)

III- Menuet

IV- Farandole

Symphonie n°9 «du Nouveau Monde» ................................. *Anton Dvorak* (1841-1904)

I- Adagio- Allegro molto

II-Largo

III-Scherzo, Molto vivace

IV-Allegro con fuoco

Organistak:

Éric Lebrun eta Marie-Ange Leurent

# ÉRIC LEBRUN eta MARIE-ANGE LEURENT organistak

Gaston Litaizeko ikasle ohi Marie-Ange Leurentek eta Eric Lebrunek Parisko Kontserbatorioan jarraitu zituzten beren ikasketak, Michel Chapuisen ikasgelan, eta bi Lehen Sari jaso zituzten aho batez.

Hogeita bi urte zituztela, Notre-Dame de Lorette eta Saint-Antoine-des-Quinze-Vingts elizetako organista izendatu zituzten.

Bikote ospetsuak lau eskuz jotako organorako partitura ugari berpiztu ditu. Alexandre Pierre François Boëly, Gaston Litaize eta Dietrich Buxtehude artisten lan osoak grabatu dituzte (Charles Cros Akademiaren Diskoaren Sari Nagusia). Bachen obra osoa lantzen ari dira gaur egun. Balzacen La Duchesse de Langeais obran oinarritutako «Ne touchez pas la hache» filmerako (Jacques Rivette) musika grabatu zuten.

Organo irakasleak dira Pariseko eskualdean (Saint-Maur-des-Fossés, Clichy eta Saint-Mandé kontserbatorioak), eta organista ugari trebatu dituzte, zeinek, aldi berean, lehiaketak irabazi eta organista postuak bete baitituzte Parisen eta Frantziako katedraletan. Sorbonan eta Parisko Kontserbatorioan ere irakatsi dute hainbat urtez.

Konpositore batzuek haientzako lanak idatzi dituzte, esaterako, Gaston Litaizek (binakako sonata, lau eskuz jotako organorako), Florentine Mulsantek (Marie-Ange Leurentek estreinatu zuen haren Veni Sancte Spiritus lana Saint-Sulpiceko elizan, baita ondoren organorako Messe eta Suite Sacrée lanak ere), eta Valéry Aubertinek, zeinak bere Sonatine pour les étoiles bikaina eta bere Troisième sonate obra eskaini zizkion. Bestalde, Eric Lebrunek hainbat partitura estreinatu ditu, besteak beste, Valéry Aubertinen Lehenengo Sonata eta Kandinsky, bai eta Thierry Bilitxen Trois esquisses ere.

*Marie-Ange Leurent y Eric Lebrun, antiguos alumnos de Gaston Litaize, continuaron sus estudios en el Conservatorio de París en la clase de Michel Chapuis, donde fueron galardonados por unanimidad con dos Primeros Premios.*

*A los veintidós años, ambos fueron nombrados organistas de las iglesias Notre-Dame de Lorette y Saint-Antoine-des-Quinze-Vingts de París.*

*Forman un prestigioso dúo que ha hecho revivir numerosas partituras para órgano a cuatro manos. Han grabado las obras completas de Alexandre Pierre François Boëly, Gaston Litaize y Dietrich Buxtehude (Gran Premio del Disco de la Academia Charles Cros). Están trabajando actualmente en la obra completa de Bach. Grabaron la música para la película de Jacques Rivette «Ne touchez pas la hache», basada en la obra La Duchesse de Langeais de Balzac.*

*Son profesores de órgano en la región parisina (Conservatorios de Saint-Maur-des-Fossés, Clichy y Saint-Mandé), y han formado a numerosos organistas, que a su vez han ganado concursos y ocupado varios puestos de organistas en París y en catedrales francesas. También han enseñado durante varios años en la Sorbona y en el Conservatorio de París.*

*Algunos compositores han escrito obras para ellos, como Gaston Litaize (sonata a dos, para órgano a cuatro manos), Florentine Mulsant (cuyo Veni Sancte Spiritus estrenó Marie-Ange Leurent en la iglesia de Saint-Sulpice, al que siguieron la Messe y la Suite Sacrée para órgano), y Valéry Aubertin, que le dedicó su sublime Sonatine pour les étoiles y su Troisième sonate. Por su parte, Eric Lebrun ha estrenado varias partituras, entre ellas la Primera Sonata y Kandinsky de Valéry Aubertin, así como las Trois esquisses de Thierry Escaich.*

# KONTZERTUA:

**AZKOITIko Amabirjinaren Jasokundearen Parrokian**

**urriak 7, 20:00etan**

## EGITARAUA:

La Guerra

Paráfrasis sobre una ensalada de

Mateo Flecha “el viejo” .................................................. *Israel López Estelche* (1983-)

Volúmina ........................................................................... *G. Ligueti* (1923-2006)

El amor que cantan las piedras.......................................................... *H. Luaces* (1975- )

Organista: Esther Ciudad

Perkusioa: Juanjo Guillem

# ESTHER CIUDAD
## organista

Musikologoa, organista, tekla-interpretatzailea, programatzailea eta kultura-kudeatzailea
Zaragozakoa izanik, bere jaioterriko Kontserbatorioan hasi zituen ikasketak eta han lortu zuen pianoko titulu profesionala. Ondoren, Organoko eta Klabezineko ikasketak hasi zituen Aragoiko Goi Mailako Kontserbatorioan, eta Organoko eta Klabezineko espezialitateetako goi-mailako titulazioak lortu zituen. Era berean, Solfeoko eta Musikaren Teoria eta Musika Pedagogiako goi-mailako tituluak eskuratu zituen.
Ikasketak amaitu ondoren, Bartzelonara joan zen, Montserrat Torrentekin hobekuntza-eskolak jasotzera.
Ikasketa Aurreratuen Diploma lortu zuen Filosofia eta Letren Fakultateko Artearen Historiako Sailean, bikain kalifikazioarekin, «La construcción de arquetipos en el cine a través de los instrumentos antiguos de tecla. Funciones y significado de los instrumentos antiguos en la escena» (Zineman teklako antzinako instrumentuen bidez arketipoak eraikitzea. Antzinako musika-tresnen funtzioak eta esanahia eszenan) izeneko lan berritzaileagatik. 2020an Musikologiako Masterra lortu zuen Errioxako Unibertsitatean, kanpoko praktikak egin zituen Zaragozako Auditorioan, eta 2022an Interpretazioko Graduondoa lortu zuen Ganteko Unibertsitatean.
Estatuko eta nazioarteko zikloetan parte hartu du bakarlari eta ganberako interprete gisa. 2013an Europako bira bat egin zuen, Aragoiko Gobernuak babestuta, eta kontzertuak eman zituen Brujasen, Stockholmen, Milanen, Erroman, Estrasburgon, Vienan eta Kolonian. 2015ean, Mexikoko Nazioarteko Jaialdian parte hartu zuen, Espainiako Kultura Ministerioak babestuta. 2018an, beste bira bat egin zuen eta, besteak beste, Milanen, Andorra La Vellan, Xàbian, Errumanian, Iruñean eta Porton egon zen.
Antzinako musikako "El Triunfo de Ariadna" taldearen sortzailea, Las Cinco Villaseko Musika Jaialdiaren zuzendaria, Santa Engraciako Organoko Nazioarteko Zikloaren programatzaile eta koordinatzailea eta Zaragozako Adviento Zikloaren zuzendaria da. Organoko irakaslea da Teruelgo Musika Kontserbatorio profesionalean.

*Músicóloga, organista, intérprete de tecla, programadora y Gestora Cultural*
*Natural de Zaragoza, inicia sus estudios en el Conservatorio de su ciudad natal en donde obtiene el título profesional de piano. A continuación comienza sus estudios de Órgano y Clavicémbalo en el Conservatorio Superior de Aragón obteniendo las titulaciones superiores en las especialidades de Órgano y Clavicémbalo. Así mismo obtiene las titulaciones superiores de Solfeo y Teoría de la Música y Pedagogía Musical.*
*Tras finalizar sus estudios se traslada a Barcelona para recibir clases de perfeccionamiento con Montserrat Torrent.*
*Obtiene el Diploma de Estudios Avanzados en el Departamento de Historia del Arte de la facultad de Filosofía y Letras con la calificación de sobresaliente por su novedoso trabajo titulado "La construcción de arquetipos en el cine a través de los instrumentos antiguos de tecla. Funciones y significado de los instrumentos antiguos en la escena" y en 2020 obtiene el Máster de Musicología por la Universidad de la Rioja con prácticas externas en el Auditorio de Zaragoza, en 2022 Posgrado de interpretación en la Universidad de Gante.*
*Como intérprete solista y de cámara ha participado en ciclos nacionales e internacionales. En 2013 realiza una gira Europea patrocinada por el Gobierno de Aragón realizando conciertos en Brujas, Estocolmo, Milán, Roma, Estrasburgo, Viena y Colonia. En 2015 participa en el Festival Internacional de México patrocinada por el Ministerio de Cultura de España. En 2018 realizó una nueva gira que le llevaría Milán, Andorra La Vella, Jávea, Rumanía, Pamplona y Oporto entre otras ciudades.*
*Fundadora del grupo de Música Antigua "El Triunfo de Ariadna", directora del Festival de música de Las Cinco Villas, programadora y coordinadora del ciclo Internacional de Órgano en Santa Engracia y directora del Ciclo de Adviento de Zaragoza. Es profesora Órgano del Conservatorio profesional de Música de Teruel.*

# JUANJO GUILLEM
## perkusioa

Juanjo Guillem (Catarroja, Valentzia, 1965)
Perkusionista bakarlaria, orkestra-musikaria, irakaslea, konpositorea eta ekoizlea.
Musikari polifazetikoa da, eta erreferentea bere arloan, egungo abangoardiako musikarekin eta gaur egungo musikarekin eta perkusioarekin lotutako guztiarekin duen konpromisoagatik.
Kontzertista gisa, abangoardiako musikan aditua da eta Espainian, Europan, Asian eta Amerikan eman ditu errezitaldiak. Konpositore askok eskaini dizkiote beren lanak.
Perkusiorako eta orkestrarako kontzertu ugari estreinatu ditu hainbat talderekin, besteak beste, Espainiako Orkestra Nazionalarekin eta OCB, OSM eta OFM orkestrekin.
2012tik Perkusioko pedagogia-saileko irakaslea da Katerina Gurska Goi Mailako Ikastetxean, Alfonso X El Sabio Unibertsitatean, eta irakasle gonbidatua Balear Uharteetako Goi Mailako Kontserbatorioan.
Zuzendari artistikoa da NEOPERCUSION taldean. Berarekin era guztietako agertokietan aritu da, esaterako, musika klasikoko jaialdietan, musika garaikideko jardunaldietan eta askotariko arte eszenikoetako adierazpenetan, zenbait artistarekin batera, besteak beste, Cuarteto Ardittirekin eta Markus Stockhausenekin.
Konpositore gisa pieza asko idatzi ditu, gehienak perkusiorako, eta hainbat erakundek enkarguak egin dizkiote, hala nola Musika Garaikidearen Hedapenerako Zentroak, Institut Valencià de la Música erakundeak eta Musika Erlijiosoaren Cuencako Jaialdiak. Horietako batzuk nazioarteko hainbat taldek interpretatzen dituzte maiz.
Valentziako, Bartzelonako eta Madrilgo Goi Mailako Kontserbatorioetan, Estrasburgoko (Frantzia) CNRan eta Manchesterreko (Ingalaterra) RNCMan jaso du prestakuntza.
Neopercusion taldearen zuzendari artistikoa eta sortzailea da. Madrilgo Madrid Actual zikloetako (Ritmo Vital, Konekt@rte sonoro, Pleyades) eta Xàbiako (Alcant) jaialdiko zuzendari artistikoa da.
1999tik, irakasle bakarlaria da Espainiako Orkestra Nazionalean.

*Juanjo Guillem (Catarroja, Valencia, 1965)*
*Percusionista solista, músico de orquesta, profesor, compositor y productor.*
*Músico polifacético, referente en su campo por su compromiso con la música actual de vanguardia y con todo lo relacionado con la música y la percusión actual.*
*Como concertista, es un especialista en la música de vanguardia y ha dado recitales en España, Europa, Asia y América. Un gran numero de compositores le han dedicado sus obras.*
*Ha estrenado un gran numero de conciertos para percusión y orquesta con agrupaciones como Orquesta Nacional de España, OCB, OSM, OFM, entre otras.*
*Desde 2012 es profesor del departamento pedagógico de Percusión del Centro Superior Katerina Gurska, de la Universidad Alfonso X "El Sabio" y profesor invitado en el Conservatorio Superior de las Islas Baleares.*
*Dtor artístico de NEOPERCUSION, con el que ha actuado en todo tipo de escenarios, desde festivales de música clásica, jornadas de música contemporánea así como en manifestaciones de diferentes artes escénicas con artistas como Cuarteto Arditti, Markus Stockhausen, entre otros.*
*Como compositor ha escrito gran cantidad de piezas, la mayoría para percusión y ha recibido encargos de diversas instituciones como Centro de la Difusión de la Música Contemporánea, Institut Valencia de la Música y Festival de Música Religiosa de Cuenca algunas de las cuales son interpretadas asiduamente por diferentes grupos internacionales.*
*Formado en los Conservatorios Superiores de Valencia, Barcelona, Madrid, CNR de Estrasburgo (Francia) y RNCM de Manchester (Inglaterra).*
*Director Artístico y fundador de Neopercusion. Director artístico de los ciclos madrileños Madrid Actual( Ritmo Vital, Konekt@rte sonoro, Pleyades) y Agora Actual Percussio de Javea (Alicante).*
*Desde 1999 es profesor solista de la Orquesta Nacional de España.*

**AZKOITIko Amabirjinaren Jasokundearen Parrokian**

# KONTZERTUA:

**urriak 14, 20:00etan**

## EGITARAUA:

1ère Sonate ........................................................*Alexandre GUILMANT* (1837 – 1911)
- Final

1ère Légende:
« La prédication aux oiseaux » ..........*Franz LISZT / Camille SAINT-SAËNS* (1835 – 1921)

Extraits du « Carnaval des Animaux » ....................*Camille SAINT-SAËNS* (1835 – 1921)
(Transcr. Shin-Young LEE)
- Aquarium
- Volière
- Cygne

Pièce héroïque..............................................................*César FRANCK* (1822 – 1890)

Pièces en style libre ........................................................ *Louis VIERNE* (1870 – 1937)
- Légende
- Scherzetto

Pièces de fantaisie ......................................................... *Louis VIERNE* (1870 – 1937)
- Toccata

5ème Symphonie.................................................. *Charles-Marie WIDOR* (1844 – 1937)
- Allegro vivace

Improvisation ......................................................................... Olivier LATRY (1962 - )

Organista: Olivier Latry

# OLIVIER LATRY
## organista

Organoaren munduko enbaxadore ospetsuenetako bat da. Kontzertu-areto entzutetsuenetan aritu da, izen handiko zenbait zuzendarik zuzendutako orkestra handietara gonbidatu dute, diskoetxe prestigiotsuenentzat grabatu du eta obra berri asko eta asko konpostatu ditu. Musikagileak 23 urte besterik ez zituela, Notre-Dameko Organo Nagusiko organista titular izendatu zuten, eta 2012tik Montrealgo Orkestra Nazionaleko organista emeritua da. Olivier Latry, ororen gainetik, musikari oso, bikain eta ausarta da, bere musika-tresnaren alderdi guztiak aztertzen ditu eta inprobisaziorako aparteko talentua du.

Hainbat aretotan aritzen da erregulartasunez, esaterako: Berlingo Filarmonikoan, Parisko Filarmonikoan, Radio Francen Auditoriumean, Amsterdamgo Concertgebouw, Vienako Musikverein eta Konzerthaus, Hanburgoko Elbphilharmonie, Budapesteko Palais des Arts, Royal Festival Hall eta Royal Albert Hall, Luzernako KKL, Tokioko Suntory Hall, Mariinsky Antzokia, Moskuko Zaryadye Hall, Manchesterreko Bridgewater Hall, Leipzigeko Gewandhaus, San Frantziskoko Davies Hall eta Los Angelesko Walt Disney Hall aretoetan. Orkestra hauek gonbidatu dute, besteak beste: Filadelfiako Orkestra, Los Angelesko Orkestra Filarmonikoa, Bostongo Orkestra Sinfonikoa, Vienako Orkestra Sinfonikoa, NHKren Orkestra Sinfonikoa, Municheko Orkestra Filarmonikoa, Londresko Orkestra Filarmonikoa, Sydneyko Orkestra Sinfonikoa, Vienako Irratiaren Orkestra Sinfonikoa, Hong Kongeko Orkestra Filarmonikoa, Montrealgo Orkestra Sinfonikoa, Berlingo Orkestra Filarmonikoa eta, jakina, Radio Francen Orkestra Filarmonikoa eta Frantziako Orkestra Nazionala. Gainera, zuzendari hauen batutapean aritu da: Myung-Whun Chung, Andris Nelsons, Esa-Pekka Salonen, Stéphane Denève, Krzysztof Urbanski, Fabien Gabel, Fayçal Karoui, Christoph Eschenbach, Alain Altinoglu, Kent Nagano, Edo de Waart eta Jukka-Pekka Saraste.

Dresdengo Filarmonikaren organista egoiliarra izan zen 2017-2019 eta 2021/2022 denboraldietan.

Organorako Frantziako errepertorioarekiko atxikimendu handia duenez, Olivier Latryk zenbait proiektu garrantzitsu egin ditu bere ibilbidean, esaterako, Olivier Messiaenen organorako obra osoaren grabaketa 2000. urtean Deutsche Grammophonen.

*Está reconocido como uno de los más eminentes embajadores del órgano en el mundo, ha actuado en las más prestigiosas salas de conciertos, ha sido invitado por grandes orquestas dirigidas por renombrados directores, ha grabado para los sellos discográficos más prestigiosos y ha compuesto un impresionante número de nuevas obras. Con tan solo 23 años fue nombrado organista titular del Gran Órgano de Notre-Dame y desde 2012 es organista emérito de la Orquesta Nacional de Montreal. Olivier Latry es ante todo un músico completo, brillante y audaz, que explora todos los campos posibles de su instrumento y está dotado de un talento excepcional para la improvisación.*

*Actúa con regularidad en salas como la Filarmónica de Berlín, la Filarmónica de París, el Auditorium de Radio France, el Concertgebouw de Ámsterdam, el Musikverein o el Konzerthaus de Viena, la Elbphilharmonie de Hamburgo, el Palais des Arts de Budapest, el Royal Festival Hall y el Royal Albert Hall, el KKL de Lucerna, el Suntory Hall de Tokio, el Teatro Mariinsky, el Zaryadye Hall de Moscú, el Bridgewater Hall de Manchester, el Gewandhaus de Leipzig, el Davies Hall de San Francisco y el Walt Disney Hall de Los Ángeles. Ha sido invitado por orquestas como la Orquesta de Filadelfia, la Filarmónica de Los Ángeles, la Orquesta Sinfónica de Boston, la Sinfónica de Viena, la Orquesta Sinfónica de la NHK, la Filarmónica de Munich, la Orquesta Filarmónica de Londres, la Sinfónica de Sydney, la Orquesta Sinfónica de la Radio de Viena, la Filarmónica de Hong Kong, la Orquesta Sinfónica de Montreal, la Filarmónica de Berlín y, por supuesto, la Orquesta Filarmónica de Radio France y la Orquesta Nacional de Francia, y ha actuado bajo la batuta de directores como Myung-Whun Chung, Andris Nelsons, Esa-Pekka Salonen, Stéphane Denève, Krzysztof Urbanski, Fabien Gabel, Fayçal Karoui, Christoph Eschenbach, Alain Altinoglu, Kent Nagano, Edo de Waart y Jukka-Pekka Saraste.*

*Fue organista residente de la Filarmónica de Dresde durante las temporadas 2017-19 y 21/22.*

*Su gran apego al repertorio francés para órgano ha propiciado que Olivier Latry haya realizado importantes proyectos a lo largo de su carrera, como la grabación en 2000 de la obra completa para órgano de Olivier Messiaen en Deutsche Grammophon.*

# KONTZERTUA:

**AZKOITIko Amabirjinaren Jasokundearen Parrokian**

**urriak 21, 20:00etan**

## EGITARAUA:

Praeludium und fugue Über B- A- C- H.................................... *Franz Liszt* (1811-1886)*

Ave Maria Otello.................................................................... *G. Verdi* (1813 – 1901)

Pièce Héroïque .................................................................... *C. Franck* (1822-1890) *

Agnus Dei ............................................................................. *Bizet* (1838 – 1875)

Itxasoan bere alderantziekin .................................................. *J. Guridi* (1886-1961)*

Musica Proibita...................................................................*Gastaldon* (1861 – 1939)

Mon coeur s`ouvre á ta voix..............................................*C. Saint-Saëns* (1835 – 1921)

* Organoa bakarrik

Organista: Jose Luis Franzesena

Sopranoa: Mariatxen Urkia

# JOSE LUIS FRANZESENA

## organista

Azpeitian jaio zen, 1942an. Lehen solfeo- eta musika-eskolak parrokiako organo-jotzaile Julian Barrenetxearekin eman zituen, eta haren tiple-eskolanian parte hartu zuen.

Piano ikasketak egin zituen Arantzazun, C. Iturriarekin eta M. Idoiagarekin. Organo ikasketak egin zituen Donostiako Goi Kontserbatorioan, eta Goi Mailako ibilbidea bukatu zuen han, Esteban Elizondo katedratikoaren eskutik.

1987an Azpeitiko Udal Musika Bandako zuzendari izendatu zuten, eta kargu horretan aritu zen 2007ra arte. Halaber, herri bereko Julian Barrenetxea abesbatza sortu eta zuzendu zuten 2001era arte.

Organo-kontzertu asko eman ditu, eta abesbatza eta bakarlari askorekin aritu da.

Konposizioko sari asko irabazi ditu, hala abesbatzentzako nola tresna-taldeentzako lehiaketetan, Tolosan, Bilbon, Getxon, Amorebietan, Gallartan eta Seguran.

Abesbatzarako, organorako, musika-talderako eta orkestrarako konposatu du.

2000. urteaz geroztik, Azkoitiko Andre Mariaren Jasokundearen elizako Cavaillé-Coll organo handi ospetsuaren organista titularra da.

*Natural de Azpeitia, 1.942, sus primeras clases de solfeo y música con el organista de la parroquia, Julian Barrenetxea, formando parte su escolanía de tiples.*

*Realizó sus estudios de piano en Aranzazu con C. Iturria y M. Idoiaga. Los estudios de órgano en el Conservatorio Superior de San Sebastián, donde terminó la carrera Superior, de la mano del catedrático Esteban Elizondo.*

*En 1.987 fue elegido director de la Banda de Música Municipal de Azpeitia, y ocupó dicho cargo hasta 2007. También creó y dirigió el coro Julian Barrenetxea de la misma localidad, hasta el año 2001.*

*Ha dado numerosos conciertos de órgano, y ha acompañado a muchos coros y solistas.*

*Tiene numerosas distinciones y premios de composición tanto para coros como para intrumentos, banda, en certámenes de Tolosa, Bilbao, Getxo, Amoebieta,Gallarta,Segura.*

*Ha compuesto para coro, órgano, banda de música, orquesta.*

*Desde el año 2000, es organista titular del famoso Gran Organo Cavaillé-Coll de Santa María La Real de Azkoitia.*

# MARIATXEN URKIA

## sopranoa

Aretxabaletan (Gipuzkoa) jaio zen eta Donostiako Goi Mailako Kontserbatorioan egin zituen kantu-ikasketak. Han, sari gorena lortu zuen. Sarritan aritu da lankidetzan Donostiako Kontserbatorioko laukote lirikoarekin, soprano bakarlari gisa.

1996an AEBetan egon zen, eta arrakasta handia izan zuen Harford, Boston eta New York hirietan. Zenbait herrialdetan egon da Ismael Fernandez de la Cuestak zuzendutako abesbatza gregorianoarekin.

1997an, Lizeoaren aldeko kontzertu bat eman zuen Bartzelonan, Euskadiko ahots gazteen aberastasunaren ordezkari gisa.

Pablo Sorozabalen Katiuska eta Guridiren El Caserío lanetako pertsonaiarik garrantzitsuenak interpretatu eta abestu zituen.

Estatu osoan eman ditu kontzertuak, bai bakarlari gisa, bai Aretxabaletako abesbatzarekin batera. Bartzelonan, Madrilen, Zaragozan, Valladoliden, Avilan, Salamancan, Asturiasen, Bilbon, Gasteizen eta Donostian abestu du.

2010ean, bakarlari gisa parte hartu zuen Loiolako Jesuiten komunitatearen sustatzaile Aita Nemesio Otaño Egino jesuitaren omenezko diskoan.

2011n, Madrilgo Arte Ederren Akademiako San Fernando aretoan abestu zuen, Aretxabaletako abesbatzarekin batera, Akademiak Aita Nemesio Otañori egindako omenaldian.

2012an, 3.000 pertsonaren aurrean abestu zuen, Opus Deiko Kantziler Handia ere horien artean zela, Iruñeko Unibertsitate Klinikaren 50. urteurrenean.

Azkoitia-Bergaran eta Loiolan antolatzen den Organo Erromanikoko Nazioarteko Zikloaren zenbait ediziotan parte hartu du, hala bakarlari gisa nola Aretxabaletako abesbatzarekin batera.

*Natural de Aretxabaleta (Guipuzcoa), Realizó sus estudios de canto en el Conservatorio Superior de San Sebastian, donde obtuvo el premio superior. Ha colaborado frecuentemente con el cuarteto lírico del Conservatorio de San Sebastian, como soprano solista.*

*En 1996 estuvo en EEUU, y cosechó grandes éxitos en las ciudades de Harford, Boston y Nueva York. Ha visitado diversos paises con el coro.*

*Gregoriano dirigido por Ismael Fernandez de la Cuesta.*

*En 1997, concedió un concierto a favor del Liceo en Barcelona, como representante de la riqueza de voces jóvenes del Pais Vasco.*

*Interpretó y cantó los personajes más importantes de Katiuska de Pablo Sorozabal, y el Caserio de Guridi.*

*Ha ofrecido conciertos en todo el estado, tanto en calidad de solista, como acompañada del coro de Aretxabaleta. Ha actuado en Barcelona, Madrid, Zaragoza, Valladolid, Avila, Salamanca, Asturias, Bilbao , Vitoria y San Sebastian.*

*El año 2010, participó como solista en el disco homenaje al Padre Nemesio Otaño, S. J. de Azkoitia, que promovió la comunidad de Jesuitas de Loyola.*

*El año 211 cantó en la sala San Fernando de la Academia de Bellas Artes de Madrid, acompañada del coro de Aretxabaleta, en el homenaje que dicha Academia le dedicó al P. Nemesio Otaño.*

*En 2012 cantó ante 3000 personas entre ellos el Gran Canciller del Opus Dei, en el 50 aniversario de la Clínica Universitaria de Pamplona.*

*Ha tomado parte en varias ediciones del Ciclo Internacional del Organo Romántico que se organiza en Azkoitia-Bergara y Loiola tanto como solista como acompañada del coro de Aretxabaleta.*

**AZKOITIko Amabirjinaren Jasokundearen Parrokian**

# KONTZERTUA:

**urriak 28, 20:00etan**

## AZPEITIKO

## JUAN DE ANTXIETA

## eta

## BERGARAKO

## MUSIKA ESKOLETAKO

## ORGANO IKASLEAK

# EGITARAUA:

## Peio Lete

Preludio eta fuga bwv 846 ........................................................*J. S. Bach*(1685-1750)

## Oier Gaston

Preludio eta fuga bwv 845........................................................*J. S. Bach*(1685-1750)

Preludio bwv 852 ..................................................................*J. S. Bach*(1685-1750)

## Itxaso Alberdi

Prelude, Fugue, Variations........................................................*C. Franck* (1822-1890)

## Leo Joaristi

Introdution, und pasacaglia Re menor ........................................*Max Reger*(1873-1916)

## Lore Larrañaga

Sequentia s/Victime Paschalis..................................................... *T. Garbizu* (1901-1986)

## Elena Laka

Choral Varie sur Veni Creator op 4 ...............................................*M. Durufle* (1902-!986)

# KONTZERTUA:

**BERGARAko**
**Santa Marina Parrokian**
**urriak 7, 20:00etan**

## EGITARAUA:

Premier Concert Royaux............................................*François COUPERIN (1668-1733)*
(oboea eta baxu jarraitua)
- Prélude
- Allemande
- Sarabande
- Gavotte
- Gigue
- Menuet en Trio

Fantasie in f-Moll für Oboe und Orgel.....................*Johann Ludwig KREBS (1713-1780)*
(oboea eta organoa)

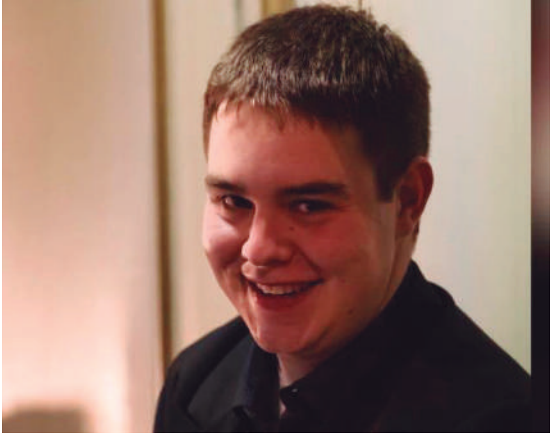
Tristan und Isolde .......................................................*Richard WAGNER (1813-1883)*
- Vorspiel [transcr. A. W. GOTTSCHALG] (organoa)
- Hirtenreigen auf einer Schalmei (korno ingelesa)

Drei Präludien und Fugen op. 16..................................*Clara SCHUMANN (1819-1896)*
(korno ingelesa eta organoa) [transcr. Jürgen SCHWAB]
- Nr. 1 in G-Moll
- Nr. 3 in C-Dur (Original D-Dur)

Six studies in English folk-song...................*Raphael VAUGHAN WILLIAMS (1872-0958)*
[transcr. Robert E. STALTON] (korno ingelesa eta organoa)

Organista: Oscar Rodríguez

Oboea eta korno ingelesa: Martin Zulaika



# OSCAR RODRÍGUEZ
## organista

Santanderko Jesus de Monasterio Kontserbatorioan Klarinetea eta Organoa ikasi ondoren, Kantabriako Gobernuko Hezkuntza Kontseilaritzak Konposizio eta Organoko aparteko saria eman zion. Duela gutxi amaitu ditu Organoko goi-mailako ikasketak Musikenen (Euskal Herriko Goi Mailako Musika Ikastegia), Esteban Landart, Karol Mossakowski eta Loreto Fdez. Imaz, Monica Melcova eta Loïc Mallié irakasleekin. Gaur egun, ikastegi berean, Orkestra eta Koru Zuzendaritza espezialitatea ikasten ari da, Arturo Tamayo eta Basilio Astulez irakasleen eskutik. Aurreko denboraldian inprobisazio-errezitaldi bat eman zuen Philippe Lefebvrerekin (Parisko Notre Dameko organista) Lyonen, eta Burgosen egindako Francisco Salinas IV. Organo Lehiaketa Nazionalean lehen saria lortu du. Azken hilabeteetan Ikasleen Orkestra Barrokoa (OBA) jarri du martxan, historikoki informatutako interpretazioa Musikeneko ikasleen artean zabaltzeko; hala, nabarmentzekoak dira J. S. Bach eta J. P. Rameau musikagileen musikarekin egindako zenbait proiektu. Aldi berean, besteak beste, Vocalia Taldea, Conductus Ensemble, Easo Abesbatza, Donostiako Orfeoia, EOS (Euskadiko Orkestra Sinfonikoa) eta BOS (Bilbao Orkestra Sinfonikoa) talde garrantzitsuekin lankidetzan aritzen da, eta hainbat kontzertu eman ditu haiekin Espainian eta Frantzian.

*ÓSCAR RODRÍGUEZ, órgano Tras estudiar Clarinete y Órgano en el Conservatorio Jesús de Monasterio de Santander, recibe el premio extraordinario en Composición y Órgano otorgado por la Consejería de Educación del Gobierno de Cantabria. Ha finalizado recientemente los estudios superiores de Órgano en Musikene (Centro Superior de Música del País Vasco) con los profesores Esteban Landart, Karol Mossakowski, Loreto Fdez. Imaz, Monica Melcova y Loïc Mallié. Actualmente cursa, en el mismo Centro, la especialidad de Dirección de Orquesta y Coro de la mano de los profesores Arturo Tamayo y Basilio Astúlez. En esta pasada temporada ha ofrecido un recital de improvisación junto a Philippe Lefebvre (organista de Notre Dame de París) en la ciudad francesa de Lyon, y ha obtenido el primer premio en el IV Concurso Nacional de Órgano "Francisco Salinas", celebrado en Burgos. En los últimos meses ha puesto en marcha la Orquesta Barroca de Alumnos (OBA), con el objetivo de divulgar la interpretación históricamente informada entre los alumnos de Musikene, destacando la realización de algunos proyectos con música de J. S. Bach y J. P. Rameau. En paralelo, colabora con algunas agrupaciones relevantes como Vocalia Taldea, Conductus Ensemble, Coro Easo, Orfeón Donostiarra, OSE (Orquesta Sinfónica de Euskadi) o BOS (Bilbao Orkestra Sinfonikoa), ofreciendo diferentes conciertos en España y Francia.*

# MARTIN ZULAIKA

## oboe eta korno ingelesa

Iruñean jaio zen eta oboea ikasi zuen Pablo Sarasate Kontserbatorio Profesionalean Peio Ruizekin, eta Ikasketa Amaierako Saria jaso zuen. Goi mailako ikasketak Nafarroako Goi Mailako Kontserbatorioan jarraitu zituen, Javier Lekunberri, Juan Mari Ruiz eta Pilar Fontalba irakasleekin, eta ohorezko matrikularekin graduatu zen oboean. Gaur egun, Orkestra Zuzendaritzako gradua ikasten ari da Musikenen (Donostia), Arturo Tamayorekin eta Basilio Astulezekin.

Nafarroako Orkestra Sinfonikoarekin eta La Pamplonesarekin elkarlanean aritu da. Era berean, EGOko (Euskal Herriko Gazte Orkestra) kide titularra da. EGO Wind ensemble, Trío Eolo, Haizearen Oihartzunak eta beste zenbait talderekin kontzertuak ematen ditu Euskal Herriko hainbat tokitan.

*Nacido en Pamplona, estudia oboe en el Conservatorio Profesional Pablo Sarasate con Peio Ruiz, recibiendo el Premio Fin de Estudios. Continúa sus estudios superiores en el Conservatorio Superior de Navarra con los profesores Javier Lekunberri, Juan Mari Ruiz y Pilar Fontalba, graduándose con matrícula de honor en oboe. Actualmente estudia el grado de Dirección de Orquesta en Musikene (Donostia/San Sebastián) con Arturo Tamayo y Basilio Astúlez.*

*Ha colaborado con agrupaciones profesionales como la Orquesta Sinfónica de Navarra o La Pamplonesa. Asimismo, es miembro titular de la EGO (Euskal Herriko Gazte Orkestra/Joven Orquesta de Eskal Herria). Ofrece conciertos con diferentes agrupaciones como "EGO Wind ensemble", "Trío Eolo" o "Haizearen Oihartzunak" en diferentes puntos de Euskal Herria.*

**BERGARAko**

**Santa Marina Parrokian**

# KONTZERTUA:

**urriak 14, 20:00etan**

## EGITARAUA:

Arioso de la Cantata BWV 156........................................................*J. S. Bach* (1685-1750)

Lascia ch`io pianga..............................................................*G.F. Häendel* (1685-1759)

Sinfonia de la Cantat 29  Konp. M. DUPR ....................................*J. S. Bach* (1685-1750)*

Rondo,con imitazione de Campanelli, op 14 ...............................*G. Morandi* (1777-1856)*

Serenata Española .................................................... *M. Ippoliyov_Ivanov* (1859-1935)

12 Pieces  ........................................................................... *T. Dubois* (1837-1924)*

Nº 6 Alleluia

Nº12 Marche Triomphal

Je te Veux ................................................................................. *E. Satie* (1866-1925)

El Roncalés.................................................................. *S. Ruiz de Luna* (1908-1978)

De la Suite en Fa menor op 14 ............................................... *W.R.Driffill* (1870-1922)*

I. Romance

II. Toccata

Tres Piezas ........................................................................... *C. Bohm* (1844-1920)

I. Zarabanda

II. Invocación

III.Bolero

* Organoa bakarrik

Organista: MYRIAM ULANGA

Biola: ROBERTO NUÑO

# MYRIAM ULANGA

## organista

Andoainen jaioa, bertan hasi zituen musika ikasketak Luis Fraca irakaslearekin. Ondoren, Donostiako Goi Mailako Kontserbatorioan jarraitu zuen piano ikasketak egiten. Jose Antonio Labradaren eta Jesús González Alonsoren katedretan. Jarraian organo ikasketak egin zituen Esteban Elizondoren katedran. Aldi berean, piano eta kamara musika hobetze ikasketak egin zituen Frantzian.

Piano, kamara musika eta organo espezializazio ikastaroak egin zituen irakasle ospetsuen zuzendaritzapean: E. Ferrer, M. Carra, Badura Skoda, D. Roth, Jean Boyer.

Kontzertu asko eskeini ditu bai bakarlari bezela, bai errepertorista bezela.

Gaur egun Andoaingo Udal Musika Eskolako piano, errepertorioa pianista edo organista laguntzaile eta organo irakaslea da, baita Tolosako Musika Kaperako organista ere.

*Nacida en Andoain, comenzó allí sus estudios musicales con el profesor Luis Fraca. Posteriormente, continuó sus estudios de piano en el Conservatorio Superior de San Sebastián, en las cátedras de José Antonio Labrada y Jesús González Alonso y, seguidamente, cursó estudios de órgano en la cátedra de Esteban Elizondo. Asimismo, realizó clases de perfeccionamiento musical de piano y cámara en Francia.*

*Realizó cursos de especialización en piano, música de cámara y órgano bajo la dirección de prestigiosos profesores: E. Ferrer, M. Carra, Badura Skoda, D. Roth, Jean Boyer.*

*Ha ofrecido muchos conciertos como solista y como repertorista.*

*En la actualidad, es pianista, organista auxiliar y profesora de órgano en Escuela Municipal de Música de Andoain, así como organista de la Capilla de Música de Tolosa.*

# ROBERTO NUÑO
## biola

Donostiako eta Madrilgo Goi Mailako kontserbatorioetan biolan Goi Mailako tituluduna. Biola eta orkestra zuzendaritza ikasketak Espainia, Frantzia eta Alemanian sakondu zituen, besteak beste A. Arias, J Ph. B. Vaseur eta E. Santiagorekin. Gainera Zaragozako Unibertsitatean Zuzenbidean lizentziatura da eta Euskal Herriko Unibertsitatean graduondoko tituladuna Psikodidaktika ikasketa.

Hainbat ganbara eta orkestra sinfoniko ezberdinetan jotzaile bezala parte hartu du eta Euskal Autonomi Erkidegoko ikasleez osaturiko talde askotako zuzendari izan da.

Gaur egun Donostiako Francisco Escudero kontserbatorioan biola irakaslea da.

*Obtuvo su titulación superior en viola en los Conservatorios Superiores de San Sebastián y Madrid. Profundizó sus estudios de viola y dirección de orquesta en España, Francia y Alemania, con, entre otros, A. Arias, J Ph. B. Vaseur y E. Santiago. Es, a su vez, licenciado en Derecho por la Universidad de Zaragoza y titulado de postgrado en Psicodidáctica por la Universidad del País Vasco.*

*Ha participado como solista en diversas cámaras y orquestas sinfónicas y ha sido director de numerosos grupos de estudiantes de la Comunidad Autónoma Vasca.*

*Actualmente es profesor de viola en el conservatorio Francisco Escudero de San Sebastián.*

# KONTZERTUA:

**BERGARAko**

**Santa Marina Parrokian**

**urriak 21, 20:00etan**

## EGITARAUA:

Gran Preludio a 5 .................... *J. Boyvin (1649-1706) **
(Suite de quatriesme ton)

Sonata Prima para trompeta y órgano .................... *G. B. Viviani (1638-1693)*

1. Andante
2. Allegro Moderato
3. Allegro
4. Allegro
5. Presto

Tocata Prima para órgano .................... *G. Muffat (1653-1704) **
(Aparatus musico-organisticus)

Concierto para trompeta y órgano .................... *I. González*
(sobre temas cántabros, estrenado en agosto de 2022)

I. Allegro
II. Adagio
III.Allegro

Marcha Fúnebre .................... *V. Zubiaurre (1879-1963) **

Ombra mai fu .................... *G. Händel (1685-1759)*

Se tu m´ami .................... *G. Pergolesi (1710-1736)*

Someone to wach over me .................... *G. Gershwin (1898-1937)*

* Organoa bakarrik

Organista: ALBERTO SÁEZ

Tronpeta: EDUARDO DÍAZ

# ALBERTO SÁEZ

## organista

Alberto Sáez Puente piano-jotzailea Miranda de Ebrokoa da, Burgos. Saxofoia, pianoa, klabea eta organoa ikasi zituen Miranda, Gasteiz eta Donostiako kontserbatorioetan, Josetxo Silguero, Ángela Villagran eta Loreto Fernández Imaz irakasleekin. Orkestra Zuzendaritzako lizentziatura lortu zuen Musikenen – Euskal Herriko Goi Mailako Musika Ikastegian, Asensio maisuarekin eta Organoko lizentziatura Aragoiko Goi Mailako Musika Kontserbatorioan, Saskia Roures katedradunarekin, non graduondoko ikasketak egiten dituen M. Bouvard eta M. Radulescurekin.

Bere organo-prestakuntza M. Torrent, O. Latry, L. F. Tagliavini, T. Jellema eta abarrekin osatzen du. Aldi berean, UNIRen Hezkuntzako Masterra lortu zuen. Espainiako Orkestra Sinfonikoarekin eta Koru Nazionalarekin, Euskadiko Orkestra Sinfonikoarekin eta Errioxako Orkestra Sinfonikoarekin kolaboratu du, besteak beste. Gaur egun, talde koral eta instrumental ugari zuzendu ondoren, Bilboko Koral Elkarteko errepertorista da, Kontzertista bakarlaria eta Kantabriako Hezkuntza Saileko Arte Eszenikoen Batxilergoko irakaslea.

*El pianista Alberto Sáez Puente es natural de Miranda de Ebro, Burgos. Realiza su formación musical de Saxofón, Piano, Clave y Órgano en los Conservatorios de Miranda, Vitoria y San Sebastián con los profesores Josetxo Silguero, Ángela Villagran y Loreto Fernández Imaz. Obtiene las licenciaturas de Dirección de Orquesta en Musikene - Centro Superior de Música del País Vasco, con el Maestro Asensio y de Órgano en el Conservatorio Superior de Música de Aragón, con la Catedrática Saskia Roures, donde desarrolla los estudios de Postgrado con M. Bouvard y M. Radulescu.*

*Complementa su formación organística con Maestros de reconocimiento Internacional como M. Torrent, O. Latry, L. F. Tagliavini, T. Jellema... etc. Paralelamente, en la UNIR obtiene el Máster en Educación. Ha colaborado con la Orquesta Sinfónica y Coro Nacional de España, la Orquesta Sinfónica de Euskadi, la Orquesta Sinfónica de la Rioja, entre otras. En la actualidad, tras haber dirigido numerosas formaciones corales e instrumentales, es repertorista de la Sociedad Coral de Bilbao, Concertista Solista y Profesor del Bachillerato de Artes Escénicas de la Consejería de Educación de Cantabria.*

# EDUARDO DÍAZ

## tronpeta

Hamaika urterekin Pedro Pais Pérezen eskutik Kanarietako Interprete Gazteen Lehiaketako Lehen Saria lortu zuenetik, haren ibilbidea are gehiago aberastu da Leopoldo Vidal, Pierre Thibaud, Vincent Penzarella, Luis González, César Asensi eta Domingo Torrella irakasleen gidaritzapean. Eskuarki irakasle gonbidatu gisa lan egiten du orkestra gazteetako musikariak prestatzen, esaterako, Madrilgo Erkidegoko Gazte Orkestran, Extremadurako Gazte Orkestran eta Kanarietako Gazte Orkestran, eta tronpetako ikastaroak eta eskola magistralak ematen ditu Espainiako hainbat tokitan. Ganbera-musikako interprete gisa, kontzertu ugari eman ditu Bessel Brass boskotearekin, baita bakarlari gisa ere, Espainiako hainbat orkestra eta banda sinfonikorekin, J. N. Haydn, J. N. Hummel, H. Tomasi, J. Neruda eta J. W. Hertel konpositoreen kontzertuak interpretatuz. 2000. urtean A. Arutunianen tronpetarako kontzertua interpretatzera gonbidatu zuten Hannoverreko EXPOan, konpositorearen 80. urteurrena zela eta. 2005etik Madrilgo Erkidegoko Orkestran gauzatzen du bere lan artistikoa tronpetako bakarlari gisa. 2008an, La Palmako Uharteko Kabildoan parte hartu zuen lehen edizioan, "Juventud Palmera" saria jaso zuen, uharteko musikaren eta kulturaren arloan egindako lanagatik eta izandako eragin nabarmenagatik. Ignacio Manuel García González konpositoreak, Kantabriako Organoen Kontserbaziorako Elkarteko (ACOCA) 2019ko konpositore egoiliarrak, bere Tronpeta eta organorako kontzertua konposizioa eskaini zion, eta 2022ko abuztuan estreinatu zuen, Santanderko 71. Nazioarteko Jaialdiaren esparruan. Eduardo Díaz Stomvi artista da.

*Desde que consiguió, a los 11 años de edad, el Primer Premio en el Concurso de Jóvenes Intérpretes de la Comunidad Canaria, de la mano de Pedro Pais Pérez, su carrera se ha ido enriqueciendo bajo la guía de profesores como Leopoldo Vidal, Pierre Thibaud, Vincent Penzarella, Luis Gonzßlez, César Asensi o Domingo Torrella. Trabaja habitualmente como profesor invitado en la formación de músicos de orquestas jóvenes como la Joven Orquesta de la Comunidad de Madrid, Joven Orquesta de Extremadura o la Joven Orquesta de Canarias, así como impartiendo cursos y masterclasses de trompeta por diferentes partes de España. Como intérprete de música de cámara, ha tocado numerosos conciertos con el quinteto Bessel Brass así como de solista con diferentes orquestas o bandas sinfónicas del panorama español, interpretando conciertos de compositores como J. Haydn, J. N. Hummel, H. Tomasi, J. Neruda, J. W. Hertel. En el año 2000 fue invitado a interpretar el concierto para trompeta de A. Arutunian en la EXPO de Hannover con motivo de la celebración del 80 aniversario del compositor. Desde 2005 desarrolla su labor artística como Trompeta Solista en la Orquesta de la Comunidad de Madrid. En 2008 recibe en su primera edición del Cabildo Insular de La Palma el premio "Juventud Palmera" por su destacada labor e influencia en el ámbito de la música y la cultura de la isla. El compositor Ignacio Manuel García González, compositor residente de la Asociación para la Conservación de los órganos de Cantabria ACOCA del 2019, le dedica su composición Concierto para trompeta y órgano estrenándolo en agosto de 2022 en el marco del 71 Festival Internacional de Santander. Eduardo Díaz es artista Stomvi.*

# SOINU-ANTOLAKETA / DISPOSICIÓN SONORA

## Loiolako (Azpeitia) Cavaillé-Coll organoa (1889)

| I Teclado | II Teclado | III Teclado | Pedal |
|---|---|---|---|
| Principal 26 | Principal 13 | Flauta Travesera 13 | Flautado Mayor 26 |
| Violón 26 | Unda Maris 13 | Viola de Gamba 13 | Contrabajo 26 |
| Flautado 13 | Violón 13 | Voz Celeste 13 | Flautado 13 |
| Salicional 13 | Dulciana 61/2 | Flauta Octvª 61/2 | Bombarda 26 |
| Flauta Armónica 13 | Octavin | Trompeta 13 | Trompeta 13 |
| Violón 13 | Campanilla 1-3 h. | Clarín | Clarín |
| Octava | Fagot-Oboe | Voz Humana | |
| Tapadillo | Clarinete | Corneta 5 puntos | |
| Docena | | | |
| Quincena | | | |
| Lleno 5 puntos | | | |
| Trompeta Magna 26 | | | |
| Trompeta Real 13 | | | |
| Clarín | | | |

**Enganches:** I/P, II/P, III/P, II/I, III/I, III/II. Llamadas lengüetería exterior e interior. Trémolo II y III. Octavas graves I. Octavas graves III/I. Máquina neumática. Tempestad. Pedales de expresión II y III.

## Azkoitiko Cavaillé-Coll organoa (1898)

| I Teclado | II Teclado | III Teclado | Pedal |
|---|---|---|---|
| Flautado Mayor 26 | Quintatono 26 | Corno de noche 13 | Contrabajo 26 |
| Violón 26 | Principal 13 | Flauta Travesera 13 | Subajo 26 |
| Flautado 13 | Violón 13 | Viola de Gamba 13 | Bajo 13 |
| Violón 13 | Unda Maris 13 | Voz Angélica 13 | Violón 13 |
| Salicional 13 | Violón 6 ½ | Flauta Octav. 6 ½ | Bombarda 26 |
| Flauta Armónica 13 | Dulciana 6 ½ | Octavín Armº 3 ¼ | Trompeta 13 |
| Octava 6 ½ | Octavín Armº 3 ¼ | Trompeta Armª 13 | |
| Compuestas 4h. | Campanillas 3h. | Clarín 6 ½ | |
| Címbala 3h. | Trompeta 13 | Clarinete 13 | |
| Trompeta Magna 26 | Fagot-Oboe 13 | Voz Humana 13 | |
| Trompeta Real 13 | | | |
| Clarín 6 ½ | | | |
| Trompeta Armónica 13 (en Batalla) | | | |
| Clarín Armónico 6 ½ (en Batalla) | | | |

Enganches: I/P;II/P;III/P,II/I;III/I;III/II. Trémolo I-II. Oct. Grav. III/I,I/I. Tempestad Leng. I,P,Batalla. Ped. expresión al II y III. Teclados man. de 56 notas y pedal de 30.

## Bergarako Lope Alberdi organoa (1917)

| I Teclado | II Teclado | Pedal |
|---|---|---|
| Flautado Violón 16 | Violón 8 | Contrabajo 16 |
| Flauta Principal 8 | Cor de Nuit 8 | Contras 16 |
| Flautado Violón 8 | Viola de Gamba 8 | Contras 8 |
| Flauta Armónica 8 | Dulciana 8 | |
| Violoncello 8 | Voz Celeste 8 | |
| Octava 4 | Flauta Octaviante 4 | |
| Quincena 2 | Trompeta Armónica 8 | |
| Lleno 3h | Clarín 4 | |
| Contrafagot 16 | Fagot-Oboe 8 | |
| Trompeta Real 8 | | |

**Enganches:** II/I, I/P, II/P. Octavas agudas II/I. Llamadas a Fuerte de Flautados y Fuerte de Lengüetería. Trémolo. Pedal de expresión para el II teclado.


# ESKERTZA ONDOKO PARROKIEI:

Azkoitiko Amabirjinaren Jasokundea

Bergarako Santa Marina

Loiolako Basilika (Azpeitia)

AZKOITIA Udala

Bergarako Udala

Azpeitia Denontzat

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA

Fray Joseph Echevarría Elkartea